



第 58 期 2015年3月

基督教平安園

通訊季刊

發行人：江秋香 主編：廖正行 編輯：基督教平安園編輯小組
電話：(02)2369-5441 傳真：(02)2369-5442
發行址：106台北市羅斯福路三段269巷3號3樓
園址：208新北市金山區大水堀尖山子18-3號 墓園辦公室：(02)24980178
網址：<http://www.peacegarden.org.tw/> 戶名：基督教平安園
銀行帳戶：國泰世華銀行 古亭分行 030501116919 發行所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會
台灣北區郵政管理局北台字第7726號執照為雜誌交寄



台北郵局許可證
台北字第516號

《樂活銀髮，力要從心》

長者心靈陪伴與自我關顧實用手冊

作者：吳信如

因應高齡化社會的來臨，台灣有許多教會都會投入長者關顧的事工。教會大多是透過探訪、協助獨居或行動不便的長者出門或購物，或邀請長者到教會參加各種松年活動。但是，在這些外在的具體事工項目之外，我們往往忽略了長者的心靈關顧面向。這本《樂活銀髮，力要從心》，就是寫給銀髮族本身或老年照護者、松年事工參與者的心靈關顧實用手冊。

我們常說，力不從「心」，可見，一個人的生命力是來自於「心靈的健康」。市面上許多談及銀髮族的書大部分都僅限於「健康」和「理財」，事實上，很多老人不快樂，是因為「心」的問題。有些老年人既健康，又沒有財務煩惱，但卻不快樂，罹患老年憂鬱或躁鬱症。但我們一定也見過那些物質生活並不寬裕，甚至還臥病在床的老年人，卻讓我們看見他們的滿足與喜樂的笑容，他們艱困的生命卻成為周遭人的祝福。要操練怎樣的心境，才能在老年時，開展另一段燦爛的生命，享受到身心的健康與富裕？如果沒有心靈的操練，那麼，對於「健康」的追求，反而會變成無法面對年歲的限制，年歲變成了心靈的恐懼，而再多的「財富」都會讓人沒有滿足感。

2014年6月時，國民健康署曾經做了一份非常值得深思的問卷。他們抽樣全台灣一千多位不同年齡層的民眾，主要的問題是：他們對於銀髮族（超過65歲的退休者）的觀感。調查結果非常有趣：7成以上民眾認為，老人自己有解決問題的能力，不認為老人是家庭或社會的負擔；只有2成認為老人是家庭的負擔；若以年齡層做交叉分析，結果更為弔詭：15至29歲的年輕族群對老人的看法最為正向，其中80%認為銀髮族有獨立生活的能力，並不是家庭的負擔；但卻有6成以上的銀髮族本身自認體弱多病，甚至認為自己是社會與家庭的包袱。這個結果顯示出，銀髮族對自己抱持著非常負面的自我形像。這就是銀髮族最核心的幸福感問題。如果無法從心靈建

立正確的形像，無法瞭解變老的意義與價值，那麼，銀髮族就只能在自怨自艾中嘆息歲月的流逝，想像他人的歧視，而產生自卑與自殘的念頭，這是何等浪費生命的事啊！

基督宗教信仰的最大強項，就是透過信仰，建立健康整全的心靈。因此，教會的長者事工，也應該把長者心靈關顧做為核心項目，有別於一般老年社福、聯誼或醫療看護的事業。

從基督宗教信仰與靈修來看，長者心靈關顧的主要任務就是，陪伴與幫助長者，以美好的方式享受身心靈整全的銀髮之路。其核心在於：用信仰的角度來瞭解與處理長者的負面生命經驗：疾病、抱怨、孤獨、不被需要等，這些都可以藉由宗教與靈修的力量來克服。所以，長者心靈陪伴的另一個重要工作就是：讓老年人知道，他是一個有價值的人，是一個帶給他人和周遭祝福的人。因為，有些媒體或文化表達，常會讓老年人覺得自己是家庭與社會的重擔。所以，我們必須讓老年人重建尊嚴，這個世界會因著他們的存在而更明亮、更人性化。此外，我們也必須帶給老年人希望，知道自己可以擁有美好的生命終點，不管他們一生的經歷如何，他們是可以為自己劃下美麗句點的。

但是，許多從事長者事工的弟兄姊妹，常常因為沒有心靈關顧的經驗，而不知道該如何碰觸長者內心世界，不了解老年人特殊的心理需求，因此也無法有效地成為長者的「心靈陪伴者」。甚至有些家屬，會因為長期的照護負擔而身心俱疲。在這本實用手

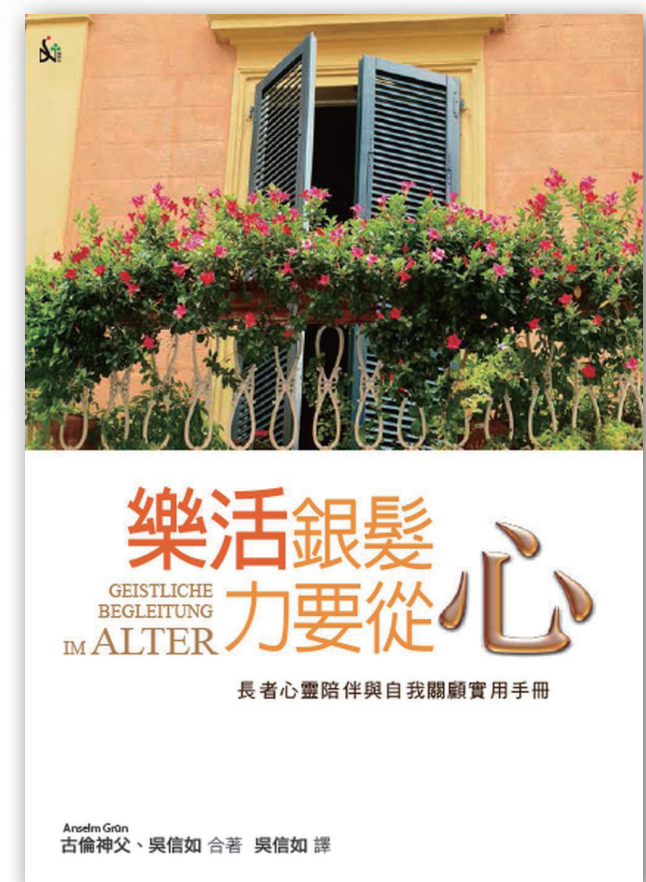
冊中將會指出，我們該如何面對長者的各種問題，並列舉出一些具體的幫助方式與具體的活動或儀式，藉由團體或個人的心靈活動，以及教會的各種節期和儀式，讓長者可以從信仰的泉源中，找到銀髮階段所面臨的疑惑與困境的答案。本書也特別關注到家屬與陪伴者本身的心靈需求，提出具體的檢視方式與建議，避免照顧者本身成為另一個心靈崩潰者。

本書的主要作者—古倫神父—最被歐洲神職與諮商專業人士肯定的專長之一，就是「心靈關顧者的靈修輔導」。古倫神父有超過30年輔導神職人員的經驗，其著作不但對第一線的照護者有心靈方面的滋養，對於心靈關顧的領域也有極佳的造就啟發效果。因此，有別於市面上常見的老人保健書籍多半偏重在養生、保健與理財等面向，本書依據長者容易產生的情緒、負面的生命經驗，提供長者與陪伴者面對的方法，也提出具體可擺脫這些困境的方式。使照護者的陪伴，不再侷限於身體上的照顧，而是更進一步關注到眼前這位長者的「心靈」，真誠地服事他。

這本書另一個特色是在每篇章之後，貼心地設計了「默想與練習」，不但提供長者本身與照護者自我思考和覺察的方向，更利於教會松年事工團隊的訓練、閱讀與討論。《樂活銀髮，力要從心——長者心靈陪伴與自我關顧實用手冊》著實是一本勵志與實務兼顧的好書。

對正值少老至中老的讀者而言，本書能協助幫助我們操練「變老的藝

術」，因為變老是「藝術」不是「算術」：每個人還是必須找到屬於個人的方法。他必須自己決定，如何跟自己的「變老過程」共處，如何面對外在的影響、疾病、失落的經歷以及自身的極限。對活過大半輩子的長者而言，即使失去身體的主控權、自主行動的能力，本書能幫助長者意識到，自己是一個有價值的人，即使身體處於失去自由的狀態，仍能夠做一個為他人帶來祝福的人。無論一生的經歷如何，我們都可以為自己畫下圓滿的句點；而對於照護者來說，這段陪伴的時光，將是一個無憾且美麗的回憶。



認識我們的墓園

廖正行

經常有教會牧長、弟兄姊妹、家屬向我問到，為什麼有人稱我們這個墓園是屬於(國榮墓園)？又有人問：為什麼我們的門口高大的招牌「金平安生命紀念園股份有限公司」？在我們的管理室上方掛的是(基督教平安園)，還有對面的「綠金園」又是掛在同一個大招牌之下，與我們的關係是什麼？這種互相連結到底是如何解說？能不能把這種關係交代清楚？

一：國榮墓園早期是由葛鑽先生獨資創設的私人墓園，總共購置山坡地約20公頃，向當時的台北縣政府申請變更土地為墳墓用地，但受限於海岸線風景區及軍事用地，最後得到約10公頃作為墓園，其他有約10公頃是林地，不得開發。核准開發後的墓園共計10公頃左右(74北府地4字第171434號)。首先建造八座的納骨室即現在的龍寶山，其他規劃為土葬墓園，目前馬路的西邊約有三分之一，馬路的東邊約有三分之二，由於缺少整體規劃，和一般政府公墓一樣，高高低低，大大小小，隨買主自行起造墓穴。民國85年地主將馬路的東邊約5.2公頃賣給基督教平安園。最後在民國99年再將墓地約3.9公頃及山坡林地約10公頃也一同賣給綠金園。解決多年來地主所欠的遺產稅，國榮墓園的土地完全出清。如此一來，原來的國榮墓園合法的墓地被分割三大區塊。(1)基督教平安園取得合法墓地約5.2公頃。(2)龍寶山取得八座納骨室和土地約1公頃。(3)綠金園取得合法墓地約3.9公頃和一般林地約10公頃。如此國榮墓園的土地已經歸零，但其名稱仍然存在。

因為三方尚未協議完成，不便更改名稱。政府法令不允許一個墓園被分為三個獨立的墓園，除非你有備足十公頃的墳墓用地，才能申請獨立墓園。

我們基督教平安園在取得5.2公頃合法的墳墓用地之後，已經向台北縣政府申請為基督教平安園成為獨立的墓園，所得的回應是：「位於山坡地的墓園必需備足十公頃以上墳墓用地。」根據這個法令我們就無法再申請為獨立墓園，唯有再努力購買鄰接的墳墓用地5公頃以上，再來申請獨立的基督教墓園。或者也可以先購買鄰地達十公頃以上的林地，再申請土地使用變更為墳墓用地。

為了要維持一個合法的墓園，我們不得不與同屬於國榮墓園之下的合法墓園業主，共同合組一個公司，這個公司叫「金平安生命紀念園股份有限公司」，這個公司的主要目的是要共同來管理原屬國榮墓園所有的墳墓用地。以符合政府所規定的殯葬經營管理條例，完整的墓園不得分開各自為政。為了這個目標基督教平安園已經努力了十多年，前陳主任委員被北基組檢調約談，被金山鄉公所控告，本人均奉陪主任委員到基隆地方法院出庭應訊，經過多次的開庭審理，最後被宣告不起訴處分，因為這個墓園是合法的，只是因為地主逝世後所產生的遺產稅無法繳納，墓園無人負責管理，造成要安葬的時候無負責人可以申請。金山鄉公所接到我們的安葬申請就不蓋章，然後到園區去查核，主動檢舉向法院告發。我們非常的無辜，我們認為地方政府應該協助合法的墓園，如何善處這個特別的案例，豈知他們不但不協助反而造成人民的困擾。為了取得埋葬許可，我們請了有名的大律師協助用行政訴願，陳情書，與同業進行協調，邀請同業到大安區公所調解，經過三次的調解仍然失敗。在走投無路的時候，終於出現「綠金園」這個新地主，他們已經把原地主的合法墓地全部買下來要經營，他們也同樣遇到我們所困擾的問題，無法申請埋葬許

可，最後我們以土地法第34條向新北市政府請教如何進行，雙方在合作之下同意共同合組這個「金平安生命紀念園股份有限公司」，我們在民國99年底提出申請，經過所有的手續與努力，終於在民國101年9月25日正式核准(北府民生字第1012028910號)。我們雙方共同出資及推出董監事席次，研議管理事宜。

二：金平安生命紀念園股份有限公司

這個公司的成立對我們整個國榮墓園的管理是何等的重要，政府在民國92年首度公佈殯葬管理條例，隨後就針對私人墓園嚴格控管，先前不合法的必需要重新調整，所有安葬的案件必需備足資料向地方政府提出申請埋葬許可，若無按照程序申請，被查到一律處罰，每案處一年以下有期徒刑並科10萬至30萬，連骨灰安葬亦同，得連續開罰到合法為止，成立這個公司成為我們的保護傘。我們的埋葬許可就是通過這個公司申請，我們的管理費也要存入這個公司名下，以後我們要申請建造服務中心，第二期的墓園開發，都必需經過這個公司申請。

因此金平安生命紀念園股份有限公司授權下的基督教平安園及綠金園都是合法的墓園。以後的龍寶山也必須加入在這個公司的名下才算是合法。民國97年政府再度修正殯葬經營條例，其規定更加嚴格，凡是合法的墓園必需加入地區的(殯葬經營商業同業公會)，今後大家查訪網站只要查「金平安生命紀念園股份有限公司」，就清楚看到平安園和綠金園是在一起的網頁。金平安生命紀念園股份有限公司的董監事會組織是雙方輪流當董事長。但是平安園的股權占51%，綠金園占49%。

三：基督教平安園：

我們的基督教平安園是由台灣基督長老教會所屬平安社會福利慈善事業基金會，我們的墓園所有權是登記在(財



團法人平安社會福利慈善事業基金會)名下，簡稱為基督教平安園，是從民國85年間由傳福會，平安基金會、北部大會、七星中會、台北中會聯合創立，除了管理委員會，上面尚有董事會在監督，最重要是政府的衛福部在監督。基督教平安園依法使用發票，依法申報營所稅。

基督教平安園創立以來，帶給北部各教會有一個專屬的基督徒墓園。因為我們有整體的規劃，除了景觀美好，管理好，還有交通方便，每個月都有追思專車到園區。我們明年就要進入二十年了，服務中心正在設計中，去年十月我們增購鄰地3,500多坪，第一期的墓穴已經被預購到幾乎只剩下四分之一。我們預估再過五年即將無墓穴可供應。目前最重要的是先把服務中心申請建造，再把前面的大門及周邊的環境定案。有人說：建造一棟服務中心有那麼困難嗎？其實不是困難，是自己的內部尚未達成共識，委託建築師設計就已經換了三個，當一個建築師把計設圖提出來就

有委員不同意，而且管理委員又常常換人，就去年而言，主任委員就換了三個人。決策單位不穩定，我們執行者如何適從？

然而平安園的經營團隊是穩定的，十年來的營運業績是不斷穩定成長，墓園管理的成效有目共睹，政府的評鑑也是正面的，財務的控管都非常嚴謹。建造服務中心的基金早即備妥。期待監督單位與經營團隊能儘速推動服務中心的建造和啟動第二期墓穴工程的規劃。

四：綠金園

我們的夥伴是綠金園，雖屬不同信仰的企業，但他是我們的同業，兩者相互依存，他們的客戶來源與我們的客戶有所不同，不會造成互相爭取客源，我們彼此合作無礙。綠金園所銷售的對象是一般的民間宗教信仰者，而我們是針對所有的基督徒，不會有衝突。況且我們必需一同面對政府法令的要求。這兩三年來綠金園的環境改善很多，這樣對兩者都有好處。特別在鄰接的東北方，把前面的景色都整理得非常透明整潔，對我們位於第九區的墓穴有直接的益處，無形中提高骨灰區的墓穴價值。雙方都努力經營管理，把整個墓園的品質提升上來，將品牌打出響亮名聲，雙方都可獲得益處。

五：龍寶山

在國榮墓園中的黃色建築物就是龍寶山納骨室，總共有八座建築物，這是最早由地主所建造的納骨室，因為委託他人銷售，約在民國80年代社會流行地下投資，違法吸金造成倒債風波，納骨塔位成了決解債務的產品，大量發出塔位證明抵消債務，財務的控管不當，導致被法院拍賣，現今尚未加入金平安生命紀念園股份有限公司，依政府法令是不合法的。龍寶山希望我們授權成為合法，但在協議的過程我們發現該公司有多家銷售公司，和許多取得土地所有權人，無法完全提出授權，雖然經過立法

委員和新北市政府殯葬管理處協商，仍然無法達成共識。最大原因是他們用土地持分的百萬分之一，或其他的百分比出售後，過戶給買受者，先取得合法土地買賣權狀，再以塔位轉換給買者使用，又在全台到處銷售，其前後歷史二十多年，大小公司十多家，土地所權人成千上萬，如何授權？想要整合談何容易？經常有消費者拿塔位證明到辦公室要求使用，甚至到台中市政府，苗栗縣政府去控訴，或委託律師函要求退費，造成許多困擾。雖然我們在金平安生命紀念園股份有限公司的網頁有公告，至今龍寶山所屬的銷售公司尚未協商結案，也沒有納入管理，金平安生命紀念園股份有限公司對於龍寶山所有的銷售行為，不但不負責任，更不承認長久以來所有的買賣證件，請消費者查明後再選購。因為金平安生命紀念園股份有限公司並未授權給龍寶山銷售。

將這些事實向大家報告是請求為我們祈禱，使我們經營者更有勇氣面對一切困難。基督教平安園是永續經營的，初期的工程和銷售目標已經接近尾聲，目前最迫切需要的事工是建造服務中心包括禮拜堂、禮儀廳、家屬休息室、辦公室、紀念室、地下停車場，工作材料室及相關設備。我們已經選定建築師並完成簽約，正在進行建築基地測量以及相關前置作業。我們會陸續購買鄰接土地備足十公頃以上。更重要是進行第二期墓穴工程規劃，申請開發，水土保持，整地等計劃書。經營墓園最終目的是提供北部基督徒專屬的墓園，所得的利益是回饋投資者、照顧弱小以及退休老牧者的安養等事工。我們將努力使基督教平安園朝向公園化墓園的目標前進。

平安園收費調整

基督教平安園 調整後各項收費標準表						
區別	安放人數	價格 (含使用權、工程費及第一人永久管理費)	永久管理費 (第二人起)	重開墓穴工程費 (每穴)	墓碑刻字費	墓碑相片費
骨灰區(第七區)	1~4人	\$ 200,000	\$10,000	\$10,000起	●姓名+生息年月日： \$3,000/組 ●經文 (以實際字數計費)： \$150/字	●黑白： \$2,000起 ●彩色： \$5,000起
骨灰區(第八區)	1~4人	\$ 250,000				
骨灰區(第九區)	1~8人	\$ 600,000				
棺木區(單 號)	1~16人	\$ 900,000	\$10,000	\$20,000		
棺木區(雙 號)	1~16人	\$ 800,000				
墓穴內部裝潢		白色大理石	南非黑 花崗岩	玫瑰紅 花崗岩	註： ●證件補發或過戶手續費：\$500/每件 ●更換新墓碑費用： 骨灰區：\$ 5,000/每塊 棺木區：\$10,000/每塊	
骨灰區		\$18,000	\$20,000	\$20,000		
棺木區		\$38,000	\$50,000	\$50,000		

調整後分期付款收費表				
品名/品項		頭期款	期數	每月應繳金額
骨灰區	第七區	\$80,000	24	\$5,000
	第八區	\$82,000	24	\$7,000
	第九區	\$168,000	36	\$12,000
棺木區	單號	\$180,000	48	\$15,000
	雙號	\$176,000	48	\$13,000

基督教平安園 主任委員

王秋育
2015.2.25

2015年追思專車

日期：每月第二主日過後的星期二、及每季第五星期六。

1月13日 1月31日 2月10日 3月10日 3月28日(聯合追禮拜)

4月14日 5月12日 5月30日 6月16日 7月14日 8月11日

8月29日 9月15日 10月13日 10月31日 11月10日 12月15日

集合時間：當日上午8:50前抵達集合地點，9:00準時開車。

集合地點：古亭國小側門（辛亥路上）

搭乘公車：古亭國小站下車 搭乘捷運：松山新店線至台電大樓站2號出口

費用：每位酌收新台幣200元，請自備零錢於當日繳交。感謝！

報名方式：郵電或傳真 FAX：2369-5442 郵寄或傳真後，請來電確認。

報名截止日：車位額滿即截止報名

專車報名表：(請影印重複使用)

過往親人姓名		位 置	區 排 號
家 屬 姓 名		搭 車 人 數	
追 思 日 期		連 絡 電 話	

消息報告

- 一、平安園一年一度的聯合追思禮拜將於3月28日舉行。敬請報名搭車的家屬留意，辦公室將於3月25日(三)前，以簡訊通知當日搭乘之車次號碼。如您在出發前仍未收到簡訊，請於3月27日(五)前來電查詢。搭車當日請準時在捷運台電大樓二號出口集合，逾時不候。
- 二、本園墓穴價格已經有六年未調整，管理委員會決定在本年度7月1日起要調整價格，除了在本通訊公告之外，並在網站和台灣教會公報刊登公告，不再另行通知，請各位協助向親友傳達。
- 三、由於本園人手有限，家屬前往園區追思時，請協助將追思時所產生的垃圾，帶到女生廁所前的垃圾桶分類處理，並勿將家戶垃圾拿到本園丟棄。
- 四、清明節前後除了掃墓外，想要遷葬的弟兄姊妹，可與辦公室聯絡。本園會協助您如何申請各項手續，並配合您的時間，做合理的報價。目前骨灰區墓穴，每單位皆可放置四個骨灰罐，方便將安放在不同墓園的祖先遺骨遷來團圓，日後掃墓更方便。

基督教平安園現行各項收費標準表

區別	安放 人數	價格 (含使用權、工 程費及第一人 永久管理費)	永久管理費 (第二人起)	重開墓穴 工程費 (每穴)	墓碑 刻字費	墓碑 相片費
骨灰區(第七區)	1~4人	\$ 160,000	\$5,000	\$10,000起	●姓名+生息年月日： \$3,000/組 ●經文 (以實際字數計費)： \$150/字	●黑白： \$2,000起 ●彩色： \$5,000起
骨灰區(第八區)	1~4人	\$ 200,000				
骨灰區(第九區)	1~8人	\$ 500,000				
棺木區(單 號)	1~16人	\$ 850,000	\$10,000	\$25,000		
棺木區(雙 號)	1~16人	\$ 730,000				
墓穴內部裝潢		白色大理石	南非黑 花崗岩	玫瑰紅 花崗岩	註： ●證件補發或過戶手續費：\$500/每件 ●更換新墓碑費用： 骨灰區：\$ 5,000/每塊 棺木區：\$10,000/每塊	
骨灰區		\$15,000	\$17,500	\$17,500		
棺木區		\$37,000	\$50,000	\$50,000		